

# IGNIS(TERRA

Lenga, fine wood by Tierra del Fuego



LENGA(TEMPLLES

## THE COMPANY

IGNISTERRA is a company dedicated to the production of Kiln Dried lumber and elaborated products using fine hardwood, especially Lenga (*Nothofagus pumilio*), which is a native Chilean species that grows exclusively in the southernmost point of South America. This exceptional wood elevates the quality of life for those who use these products on a daily basis, due to the woods matchless warmth and beauty.

IGNISTERRA owns Lenga forests in the fascinating regions of Aysén and on the mystic island of Tierra del Fuego. The company possesses mechanized sawmills and kiln dry installations in both regions, and a modern remanufacturing plant located in the central part of Chile, near the Seaports of Valparaíso and San Antonio.

IGNISTERRA has implemented the Latest Generation Technology at their industrial installations, along with their highly skilled-trained employees and quality management system, ISO 9001, which in turn leads to manufacturing and offering high quality products.

All of IGNSITERRA's activities are strongly committed in caring for the environment and responsible forestry management. All products are FSC (Forest Stewardship Council) certified.

## LA EMPRESA

IGNISTERRA es una empresa dedicada a la producción de madera aserrada seca y productos elaborados en maderas finas, especialmente de Lenga (*Nothofagus pumilio*), especie noble nativa chilena, que crece exclusivamente en el extremo sur de Sudamérica. Esta madera de excelente calidad transformada en productos de uso cotidiano eleva la calidad de vida de quienes la utilizan debido a su inigualable calidez y belleza.

IGNISTERRA posee bosques de Lenga en la fascinante zona de Aysén y en la mística isla de Tierra del Fuego. La compañía tiene aserraderos mecanizados y operaciones de secado de la madera en cada una de estas dos regiones, y una moderna planta de remanufactura ubicada en la zona central de Chile, cerca de los puertos de Valparaíso y San Antonio.

IGNISTERRA ha implementado tecnologías de última generación en sus instalaciones, que unidas a su personal altamente calificado y un sistema de gestión de calidad ISO 9001, le permiten fabricar y ofrecer productos de altísimo nivel de calidad.

IGNISTERRA tiene un fuerte compromiso con el cuidado del medio ambiente en todas sus actividades y un manejo forestal responsable. Sus productos cuentan con el sello de certificación FSC (Forest Stewardship Council).

LENGA (LUMBER

LENGA (COMPONENTS

LENGA (DOORS

LENGA (TEMPLES

Parque Nacional Torres del Paine | National Park Torres del Paine



## THE SPECIES

LENGA is a fine hardwood known in many countries as Chilean Cherry or Fireland Cherry, due to its similarity in grain and color, much like American Cherry.

LENGA has a white to yellowish color sapwood and a light to dark pink heartwood. It is a noble wood and user-friendly for manufacturers, its beautiful grain and tonality is enhanced when stained or varnished.

This is why LENGA wood is preferred by prestigious wood manufacturers worldwide to be used in decorative carpentry, home doors, furnishings and other products that use high valued quality lumber.

## LA ESPECIE

La LENGA es una especie Frondosa que se conoce en muchos países como Cerezo Chileno o Cerezo de Tierra del Fuego, por su parecida veta y color al cerezo norteamericano.

La LENGA es una Latifoliada que posee una albura de color blanco amarillento y un duramen de un rosado claro a oscuro. Es una madera noble muy dócil de trabajar para los usuarios, y su hermosa veta y tonalidad destacan al ser teñida y barnizada.

Por esto, la madera de LENGA ha sido elegida por prestigiosos fabricantes de la industria maderera en todo el mundo para el uso en carpintería decorativa, puertas de casa, mobiliario y muchos otros elementos que utilizan madera de alto valor y calidad.

## PRODUCTS

IGNISTERRA offers a wide variety of products such as KD graded lumber, Edge Glued Panels, Laminated Squares, fully machined furniture parts & pieces elaborated according to the client's specifications and doors. IGNISTERRA ofrece una amplia variedad de productos desde madera

## PRODUCTOS

aserrada seca clasificada en diferentes grados, paneles encolados de canto, bloques laminados, piezas dimensionadas, partes elaboradas de muebles de acuerdo a las especificaciones particulares de cada cliente y puertas de casa.

Sawmill / Aserradero Tierra del Fuego, Chile



Detail of Lenga Furniture Component | Detalle Componente Mueble de Leng



# Access

## Accesos

### Access of LENGA

#### Accesos de LENGA

Historically, accesses to temples have served a double function. On one hand, you have the importance of the esthetic beauty, which must be suitable for every cult and their rituals, that may be obtained with materials that provide warmth and beauty. On the other hand, there is an enormous space that accommodates a great number of people, demanding the use of noble materials with great mechanical and climatic resistance.

Resistance, warmth, beauty and manageability for a carpenter are the best characteristics of Lengua wood. These qualities summed up with IGNISTERRA's wide experience for elaborating demanding products of wood, which allows us to obtain elements of great structural complexity and excellent finishes. Another component with special meaning lies on our productive flexibility.

IGNISTERRA is characterized by offering special and personalized attention to projects, providing great customer service, and we are committed to the architectural world when it comes to special designs and solutions.

Históricamente, los accesos de los templos han tenido una doble función. Por una parte, requieren un sentido estético que sea acorde al ritual propio del culto, lo que se puede obtener con materiales que aporten calidez y belleza. Por otra parte, las grandes dimensiones de espacios que albergan gran cantidad de público exigen la utilización de materiales nobles de gran resistencia mecánica y climática.

Resistencia, calidez, belleza y docilidad al ser trabajada por un carpintero son las mejores características propias de la madera de Lengua. Estas cualidades sumadas a la gran experiencia de IGNISTERRA en la elaboración de exigentes productos de madera, permiten obtener elementos de gran complejidad estructural y de excelente terminación. Otro elemento de especial significado radica en nuestra flexibilidad productiva. IGNISTERRA se caracteriza por una especial y personalizada atención en los proyectos respondiendo con cercanía y compromiso al mundo de la arquitectura cuando se trata de soluciones y diseños especiales.

IGNISTERRA se caracteriza por una especial atención personalizada de los proyectos, respondiendo con cercanía y compromiso al mundo de la arquitectura con soluciones y diseños especiales.



# Seats & Chairs

## Bancas y Sillas

### Seats & Chairs for Temples of LENGA

#### Bancas y Sillas para Templos de LENGA

Temple furnishings must comply, with a suitable design that shows a spiritual atmosphere on the inside of the premises, requiring excellent fabrication and assuring maximum durability and functionality throughout time for public use without losing its appearance and shape.

IGNISTERRA has the capacity to carry out special designs for architects and designers. Lenga wood is used for manufacturing high quality components, along with resistant finger joint unions and glue, reassuring resistance to dynamic weight when using seats and chairs in public places, and taking into consideration the weight of large sized furnishings.

El mobiliario para templos debe cumplir, por una parte, con un diseño acorde con la espiritualidad propia del ambiente interior del recinto y, por otra parte, requiere una excelente fabricación que asegure la máxima durabilidad y funcionalidad en el tiempo bajo un uso público sin perder su apariencia y forma.

IGNISTERRA tiene la capacidad para ejecutar los diseños especiales de arquitectos y diseñadores, utilizando en su fabricación componentes de madera de Lenga de primera calidad, con encolados y uniones resistentes que aseguran solidez a las cargas dinámicas propias del uso de asientos y sillas en lugares públicos, considerando además el peso propio de mobiliario de grandes dimensiones.



## TIERRA DEL FUEGO

Tierra del Fuego, an island at worlds end, located in the extreme southernmost point of South America.

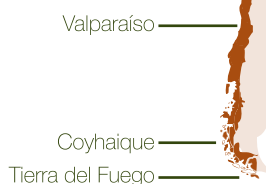
This distant territory was home to the Selknam culture; known worldwide for the particular designs painted on their bodies, used during certain ritual ceremonies.

The name "Tierra del Fuego" was given by Hernando de Magallanes, when crossing the strait that bears his name (Strait of Magellan), due to the number of bonfires that the Selknam culture permanently maintained along the coastline.

Tierra del Fuego es una Isla en el confín del mundo, ubicada en el extremo sur de América.

En estas lejanas tierras habitó la cultura Selknam, mundialmente conocida por la particularidad gráfica en la pintura de sus cuerpos que utilizaban durante la celebración de distintos rituales.

El nombre de "Tierra del Fuego" fue dado por Hernando de Magallanes que, al cruzar el estrecho que lleva su nombre, divisó una gran cantidad de fogatas que los Selknam mantenían permanentemente en la costa.



Steppe / Estepa, Tierra del Fuego

# Our Location in Chile

## Nuestras Locaciones en Chile



## COYHAIQUE

Coyhaique is quite new in terms of citizenship, it is located in the Region of Aysen and it is known for its beautiful and particular geography. In its eastern area you will come across a typical region of Patagonia steppe.

In the central part, lying crosswise, are mountain chains, lakes and rivers that make it an ideal place for enthusiastic Fly Fishermen.

Finally, to the west, islands and fjords which generate a beautiful scenery of channels that flow into the Pacific Ocean.

Coyhaique es una de las ciudades más jóvenes de Chile y está ubicada en la región de Aysén, que es reconocida por su hermosa y particular geografía.

En su área oriente se encuentra una típica zona de estepas patagónicas. Al centro está atravesada por cadenas de montañas, lagos y ríos, que la hacen un lugar ideal para el apasionado de la pesca con mosca deportiva.

Finalmente al poniente cientos de fiordos e islas que generan un hermoso paisaje de canales que se encuentran con el océano pacífico.

Cerro Castillo, Aysén



## VALPARAÍSO

Valparaíso was declared a World Heritage Site in 2003 by UNESCO. It is one of the oldest cities in Chile and home of the nation's legislative branch.

Valparaíso is a city full of nostalgia and it has inherited a history of consecutive immigrations.

The city bares witness to this wealth through its heterogeneous architecture colourful homes which hang from hills and ravines, building a natural amphitheatre overlooking the most important commercial seaport of Chile.

Valparaíso fue Declarada patrimonio de la humanidad en el año 2003 por UNESCO. Es una de las ciudades más antiguas de Chile y sede del poder legislativo.

Valparaíso es una ciudad puerto llena de nostalgia y heredera de una historia plagada de sucesivas inmigraciones.

La ciudad es testimonio de esta riqueza a través de una heterogénea arquitectura con sus coloridas casas colgando o trepando por los cerros y quebradas, constituyendo un anfiteatro natural que mira al puerto comercial más importante de Chile.

Valparaíso, Chile



# Our Work

## Nuestro Trabajo

In all our products, from low grade sawn lumber to high valued elaborated products, you will find all our experience, dedication to detail, commitment to our clients and especially our passion for wood.

Our company possesses their own forests' and modern installations for wood processing, which include two mechanized sawmills, steaming chambers, drying kilns facilities, and a manufacturing plant where we may develop any type of wood product.

We count on highly skilled personnel who are totally committed to our client's satisfaction.

All our products are FSC certified, guaranteeing our responsibility and commitment to good forestry management.

Furthermore, our operations are performed under a Quality management System, ISO, allowing us to guarantee that all products will comply to our client's highest demands, who also feels great passion for high valued wood.

En todos nuestros productos, desde las maderas aserradas en sus grados inferiores hasta los productos con un alto valor de elaboración, está toda nuestra experiencia, dedicación al detalle, compromiso con nuestros clientes y, por sobre todo, nuestra pasión por la madera.

La empresa cuenta con bosques propios y modernas instalaciones para procesar madera, las que incluyen dos aserraderos mecanizados, cámaras para vaporizado y secado, además de una moderna planta de manufactura, donde podemos desarrollar cualquier tipo de producto de madera.

Contamos con un personal altamente calificado y totalmente comprometido con la satisfacción de nuestros clientes.

Todos nuestros productos cuentan con certificación FSC, garantizando responsabilidad y compromiso con el buen manejo forestal de nuestros bosques.

Además, todas nuestras operaciones se realizan bajo un sistema ISO de gestión de calidad, permitiendo asegurar un producto que cumple con las altas exigencias de nuestros clientes, quienes también sienten pasión por las maderas de alto valor.



Lenga Forest | Bosque de Lenga



Lenga Renewal Forest | Renoval de Lenga



Lenga logs | Trozas de Lenga



Sawmill | Aserradero



Kiln dryers | Secadores



Sawn lumber | Madera Aserrada



Detail of Lenga Furniture | Detalle de Mueble de Lenga



Detail of Furniture Components | Detalle de Componente



Remanufacturing Plant | Planta de Remanufactura



Remanufacturing Plant and headoffice | Planta de Remanufactura y Oficinas Centrales

**MECHANICAL PROPERTIES OF LENGA WOOD | PROPIEDADES MECÁNICAS DE LA MADERA DE LENGA**

Density / Densidad (12%).....584 Kg./m3  
Janka Test / Test Dureza Janka.....813 Pounds/Libras  
Bending / Flexión.....464 Kg./m2

**Shear Strength / Fuerza de Cizalle**

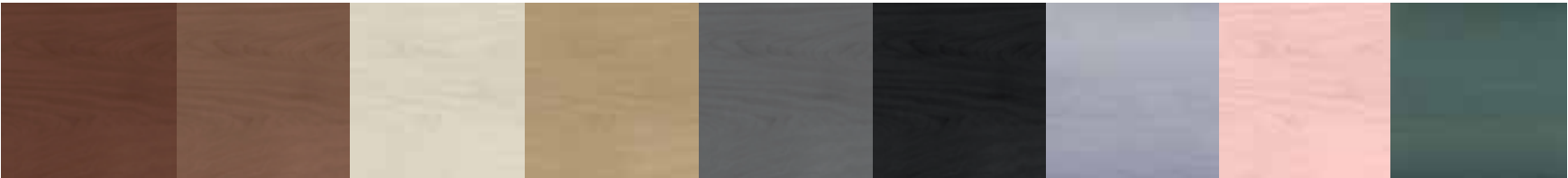
Tangential / Tangencial.....114 Kg./cm2  
Radial.....93 Kg./cm2

**Nail Pulling / Extracción de Clavos**

Normal.....117 Kg.  
Parallel / Paralela .....74 Kg.

# IGNIS(TERRA

Lenga, fine wood by Tierra del Fuego



The mark of responsible forestry

SA-COC-002159

©1996 Forest Stewardship Council, A.C.